



## DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 50-000007143PO2008

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

### Č.II.

#### ZMLUVNÉ STRANY

##### 1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

<b>Obchodné meno</b>	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
<b>Sídlo:</b>	Komenského 50, 042 48 Košice	<b>Právna forma:</b>	Akciová spoločnosť		
<b>Obchodný register:</b>	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
<b>IČO:</b>	36570460	<b>IČ DPH:</b>	SK 2020063518	<b>DIČ:</b>	2020063518
<b>V zastúpení:</b>	Polomský Jozef Ing.	riaditeľ závodu			
<b>Bankové spojenie:</b>	ČSOB a.s., č. ú.: 25526893/7500				
<b>Závod:</b>	Prešov				
<b>Adresa závodu:</b>	Levočská 3, 080 01 Prešov				

##### 2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

<b>Obchodné meno:</b>	Metodicko-pedagogické centrum				
<b>Sídlo:</b>	Metodicko-pedagogické centrum, Ševčenkova 11, 850 05 Bratislava - Petržalka	<b>Právna forma:</b>			
<b>Obchodný register:</b>	,				
<b>Č. obchodného partnera:</b>	2000014582	<b>Č. zmluvného účtu:</b>	4590005307		
<b>IČO:</b>	164348	<b>IČ DPH:</b>	SK	<b>DIČ:</b>	2020798714
<b>V zastúpení:</b>	PaedDr.Ivan Pavlov PhD.				
<b>Bankové spojenie:</b>	7000318686/8180				

### Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 50-000007143PO2008 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

**mení sa plocha odpadových vôd z povrchového odtoku**

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 14.2.2012 a samotný zoznam príloh.

Čl. III.

**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.  
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.  
Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.  
Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.  
V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jej zverejnení.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obozržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

Vyhotovil: Šepitková Anna  
Prešove

V ..... dňa .....

V Prešove dňa 14.2.2012

.....  
Kupujúci

.....  
Predávajúci



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36 570 460  
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.  
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

## ZOZNAM PRÍLOH ZO DŇA 14.2.2012

Príloha č. 1 zo dňa 14.2.2012

.....  
Kupujúci

.....  
Predávajúci

CC02/5  
UMZC-016-2011

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000014582		2. Číslo pripojeného objektu: 5000091482	
4. Č. zmluvného účtu: 4590005307		3. Odberné miesto číslo: 5000002187	
		5. Miesto spotreby č.: 5000091482	
6. Adresa odberného miesta: Tarasa Ševčenka 11, 080 01 Prešov			
7. Korešpondenčná adresa: Tarasa Ševčenka 11, 080 01 Prešov			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu :		9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou:	
áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>		áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
		10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou:	
		áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov:			
áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>			
11. Vykonávanie odpočtov :    mesačne <input checked="" type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné <input type="checkbox"/>			
12a) Delená spotreba :    áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno ,    v tom : domácnosť:    %    ostatní:    %			
12b) Charakter /účel prevádzky: adm.budova			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomermom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
a) verejný vodovod :    spôsob určenia: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania):    technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input checked="" type="checkbox"/>			
c) iné zdroje :    spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m <sup>2</sup> )	Súčiniteľ odtoku $\psi$	Redukovaná plocha Sr
A	543	0,9	
B	0	0,4	
C	3472	0,05	
Súčet redukovaných plôch Sr v m <sup>2</sup> :			
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			
16. Maximálne koncentračné limity			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)	mg/l (bodová vzorka)	
17. Miesto odberu vzorky:			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej náhrady za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s <sup>-1</sup> )	Prekročené ukazovatele:		
	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, pH, BSK <sub>5</sub> (St)	CHSK <sub>cr</sub> a ostatné (St)	
	0 – 5	4 %	2 %
	viac ako 5 do 10	3 %	2 %
	viac ako 10 do 50	2 %	1 %
viac ako 50	2 %		
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobu alebo odparom činí na jednotku výrobu:			m <sup>3</sup> .
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a)			m <sup>3</sup> /rok
b)			m <sup>3</sup> /mesiac
20. Poznámky:			



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36 570 460  
Zapísaná v obchodnom registri  
Okresného súdu Košice I.  
oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V  
Závod: Prešov

B.2.2.

## PREVERENIE ZMENY NA ODBERNOM MIESTE

Č. obchodného partnera:	2000014582	Č. zmluvného účtu:	
Meno a priezvisko/názov:	Metodicko-pedagogické centrum		
Bydlisko/sídlo organizácie:	Ševčenkova 11, 850 05 Bratislava		
Korešpondenčná adresa:	Tarasa Ševčenka 11, 080 01 Prešov		
IČO:		IČ DPH:	DIČ: 2020798714
Bankové spojenie:	7000318686/8180	Telefonický kontakt:	
Dátum narodenia:		Mobil:	0908029759
e-mail:		Fax:	

### Výsledok preverenia

1. Účel využitia / charakter odberného miesta:

Dátum preverenia:                      Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie:

Odberteľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno                       nie

2. Údaje pre výpočet spotreby smernými číslami spotreby / resp. odborným výpočtom overeným prevádzkovateľom (podľa platných právnych predpisov):

Dátum preverenia:                      Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie:

Odberteľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno                       nie

3. Zmena adresy odberného miesta:

Dátum preverenia:                      Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie:

Odberteľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno                       nie

4. Odvádzanie odpadových vôd/vôd z povrchového odtoku z nehnuteľnosti odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m <sup>2</sup> )
1	2
A	
B	
C	

Dátum preverenia:                      Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie:

5. Údaje pre výpočet množstva vypúšťaných odpadových vôd podľa aktuálnej priememej ročnej spotreby vody:

Dátum preverenia: \_\_\_\_\_ Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie: \_\_\_\_\_

Odberateľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno  nie

6. Iné zmeny:

Dátum preverenia: \_\_\_\_\_ Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie: \_\_\_\_\_

Odberateľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno  nie

7. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby:

Dátum preverenia: \_\_\_\_\_ Meno a priezvisko zamestnanca VVS, a.s., ktorý vykonal preverenie: \_\_\_\_\_

Odberateľ s výsledkom preverenia súhlasí:  áno  nie

**UPOZORNENIE:**

1. Za účelom uzatvorenia Zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou je potrebné, aby sa vyššie menovaný obchodný partner dostavil na Zákaznícke centrum VVS, a.s. Prešov v termíne do troch pracovných dní.
2. Žiadateľ súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov VVS, a.s. vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v uvedenom rozsahu. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

.....  
Meno, priezvisko a podpis  
zamestnanca VVS, a.s.

.....  
Podpis žiadateľa